


Май 2011 года

	منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة	联合国 粮食及 农业组织	Food and Agriculture Organization of the United Nations	Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture	Продовольствен ная и сельскохозяйств енная организация Объединенных Наций	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
---	--	--------------------	---	---	---	--

## Конференция

**Тридцать седьмая сессия**

**Рим, 25 июня - 2 июля 2011 года**

**Декларация о ликвидации чумы крупного рогатого скота  
во всем мире**

### Резюме

Все страны и территории представили подробные данные, свидетельствующие о том, что чума крупного рогатого скота в мире побеждена. Эта информация была подтверждена Всемирной организацией охраны здоровья животных (ВООЗЖ) и передается в руководящие органы ФАО и ВООЗЖ Совместным комитетом ФАО/ВООЗЖ по глобальному искоренению чумы крупного рогатого скота.

Таким образом обеспечены условия для того, чтобы Конференция посредством резолюции приняла *Декларацию о ликвидации чумы крупного рогатого скота во всем мире и осуществлении последующих мер, направленных на то, чтобы навечно избавить мир от этого заболевания*. По содержанию эта Декларация похожа на декларацию, которая была принята на Всемирной ассамблее делегатов ВООЗЖ, прошедшей с 22 по 27 мая 2011 года. В резолюции признается это выдающееся достижение глобального характера и подчеркивается важность контролируемого хранения штаммов вируса чумы крупного рогатого скота и вакцин от него, находящихся в лабораториях, или их безопасного уничтожения. Текст Декларации, подлежащей принятию Конференцией, содержится в документе C2011/LIM12.

### Предлагаемое решение для принятия Конференцией

Конференции предлагается:

1. Принять резолюцию, содержащую Декларацию о ликвидации чумы крупного рогатого скота во всем мире и *осуществлении последующих мер, направленных на то, чтобы навечно избавить мир от этого заболевания*;
2. Обратиться к ФАО с предложением о реализации последующих мер, направленных на то, чтобы навечно избавить мир от чумы крупного рогатого скота;
3. Настоятельно рекомендовать членам взять на себя обязательства по обеспечению мер, направленных на то, чтобы навечно избавить мир от чумы крупного рогатого скота.

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документов на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к заседаниям ФАО размещены в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

## I. Введение

1. Искоренение чумы крупного рогатого скота было одной из целей ФАО при ее создании в 1945 году и задачей, на решение которой в прошлом веке были направлены национальные, региональные и международные программы. В начале XX века болезнь получила широкое распространение на трех континентах (в Африке, Азии и Европе), став причиной смерти миллионов голов домашнего скота, буйволов и диких животных, и нанеся ущерб экономическим активам населения, его источникам средств к существованию и способности противостоять периодам голода.
2. Последняя вспышка чумы крупного рогатого скота была зарегистрирована в 2001 году, а последнее использование вакцины – в 2006 году.
3. По результатам масштабных мер по выявлению этого заболевания и широко применяемых серологических исследований не было обнаружено каких-либо признаков циркуляции вируса в Азии, Африке и на Ближнем Востоке.
4. На основе этих данных 15 октября 2010 года Генеральный директор ФАО смог объявить об окончании полевых мероприятий Глобальной программы ФАО по искоренению чумы крупного рогатого скота, которая была учреждена в 1994 году в рамках ЭМПРЕС (Системы чрезвычайных профилактических мер по борьбе с трансграничными вредителями и заболеваниями животных и растений). Схожие инициативы и решения были приняты Всемирной организацией охраны здоровья животных (ВООЗЖ).
5. Необходимо отметить, что Всемирная ассамблея делегатов ВООЗЖ на своей 79-й Генеральной сессии, прошедшей с 22 по 27 мая 2011 года, приняла резолюцию 18/2011, признающую отсутствие в мире циркуляции вируса чумы крупного рогатого скота и определяющую последующие шаги технического характера по секвестрированию вируса и безопасному обращению с остающимися штаммами вируса. В резолюции, которую предлагается принять Конференции, отражены, с небольшими поправками на специфику ФАО, положения резолюции, принятой ВООЗЖ.

## II. Осуществление кампаний и программ по искоренению чумы крупного рогатого скота

6. В первый год после своего создания ФАО созвала первое международное совещание (в 1946 году) по вопросам охраны здоровья животных в Лондоне, Соединенное Королевство, с тем чтобы изучить возможности Организации в сфере оптимального содействия гармонизации деятельности по локализации широко распространенных заболеваний скота, в особенности тех из них, которые носят трансграничный характер. Список этих болезней открывала чума крупного рогатого скота, которая с тех пор продолжала оставаться в центре внимания деятельности и программ Организации.
7. Массовые кампании в Азии, проведенные в 1950 и 1960-х годах, и в Африке, с 1960 года по 1976 год, в целом позволили установить контроль над распространением болезни. Однако из-за недостаточности последующих мер оперативного и структурного характера, чума крупного рогатого скота появилась вновь и получила широкое распространение в Африке к югу от Сахары, а кампании по борьбе с ней были возобновлены, начиная с 1986 года<sup>1</sup>. В начале 1990-х годов в результате согласованных региональных и международных действий увеличилось число стран, заявляющих об отсутствии у них чумы крупного рогатого скота.

---

<sup>1</sup> CL 85/REP

8. Совместно с другими учреждениями и своими членами ФАО были созваны технические совещания в штаб-квартире и в полевых миссиях, с тем чтобы обсудить разработку более эффективных вакцин от чумы крупного рогатого скота, сформулировать стратегии профилактики, обнаружения и контроля этой болезни и сориентировать страны в этих областях, имея в виду конечную цель - искоренение этой болезни. Было признано, что региональная координация кампаний по борьбе с чумой крупного рогатого скота является основным подходом для устойчивого контроля этого заболевания, так как нескоординированные действия отдельных стран приносили лишь временное улучшение.

9. Совет ФАО на своей 83-й сессии в июне 1983 года<sup>2</sup> поддержал рекомендацию Комитета по сельскому хозяйству относительно необходимости разработки и реализации национальных и международных стратегий в сфере охраны здоровья животных, в том числе стратегий по борьбе с чумой крупного рогатого скота. Особая обеспокоенность была высказана в связи с повторным появлением этой болезни в Африке, на Ближнем Востоке и в Азии. Кроме того, Совет предложил ФАО оказать помощь африканским странам в установлении контроля над этой болезнью и в получении поддержки для реализации нового предложения – о проведении Всеафриканской кампании по борьбе с чумой крупного рогатого скота (PARC) силами Всемирной организации охраны здоровья животных, Организации африканского единства и Европейского экономического сообщества.

10. После PARC началась реализация ряда других инициатив: в их числе были проведены Кампания по искоренению чумы крупного рогатого скота в Южной Азии (SAREC), Кампания по искоренению чумы крупного рогатого скота в Западной Азии (WAREC), Всеафриканская программа по борьбе с эпизоотиями (PASE), а также был учрежден Координационный отдел по борьбе с чумой крупного рогатого скота в экосистеме Сомали (SERECU). На своей 107-й сессии в ноябре 1994 года Совет отметил продолжающуюся деятельность по укреплению поддержки ФАО усилиям по искоренению чумы крупного рогатого скота в мире и высоко оценил чрезвычайную помощь, оказанную нескольким странам в Африке в связи с риском серьезной эпидемии чумы крупного рогатого скота<sup>3</sup>.

11. В 1994 году в качестве глобального механизма координации и партнерства была учреждена Глобальная программа искоренения чумы крупного рогатого скота (ГРЕП). ГРЕП, являясь частью ЭМПРЕС (Системы чрезвычайных профилактических мер по борьбе с трансграничными вредителями и заболеваниями животных и растений), заложила основу для последовательного поэтапного искоренения крупного рогатого скота во всем мире к установленному сроку<sup>4</sup>. ГРЕП установила 2010 год в качестве ожидаемого срока искоренения чумы крупного рогатого скота.

12. Совместный отдел ФАО/МАГАТЭ по ядерным методам в области продовольствия и сельского хозяйства содействовал появлению и расширению диагностических возможностей в развивающихся странах, изначально уделяя основное внимание диагностике чумы крупного рогатого скота и ферментному иммуносорбентному анализу (ELISA) в качестве надлежащей технологии. Также был расширен спектр диагностических технологий, прежде всего в плане использования методов полимеразной цепной реакции (ПЦР) для обнаружения и характеристики патогенных организмов. Деятельность Совместного отдела тесно координировалась с оказанием поддержки этой программе, с тем чтобы создание лабораторных диагностических возможностей было непосредственно направлено на удовлетворение потребностей в области борьбы с болезнью<sup>5</sup>.

13. Цели ГРЕП были достигнуты в 2010 году, как это было предусмотрено в 1994 году. Теперь, после прекращения прямых полевых операций, основное внимание программы должно быть перенаправлено на обеспечение отсутствия чумы крупного рогатого скота во всем мире

<sup>2</sup> CL 83/REP, пункты 98-106; CL 84/REP, пункты 65-70.

<sup>3</sup> CL 107, пункты 105 и 106.

<sup>4</sup> CL 106, пункты 22, 26 и 41.1.b.

<sup>5</sup> С 2001/INF/23 Оценочный доклад по ЭМПРЕС, пункт 24.

посредством надежного контроля и уничтожения остающихся запасов вакцин или образцов вируса, которые могут находиться в распоряжении научно-исследовательских или диагностических центров. Кроме того, необходимы меры по разработке стратегии на период после искоренения болезни, с тем чтобы определить политику и последующие шаги технического характера по секвестрированию вируса и безопасному обращению с остающимися штаммами вируса, с тем чтобы закрепить достигнутый успех – его искоренение. Также чрезвычайно важно извлечь уроки из успешного процесса искоренения чумы крупного рогатого скота, с тем чтобы более эффективно вести борьбу с другими массовыми трансграничными заболеваниями животных.

### **III. Учреждение Совместного комитета ФАО/ВООЗЖ по глобальному искоренению чумы крупного рогатого скота**

14. Для однозначного подтверждения факта искоренения чумы крупного рогатого скота требовалось проведение независимой процедуры обзора, схожей с процедурой, использовавшейся для объявления искоренения оспы Всемирной ассамблеей здравоохранения (ВАЗ) в 1980 году. ФАО и ВООЗЖ приняли решение об учреждении Совместного комитета по Глобальной декларации об искоренении чумы крупного рогатого скота в июне 2009 года. Основная задача Совместного комитета ФАО/ВООЗЖ заключалась в том, чтобы консультировать генеральных директоров ФАО и ВООЗЖ по имеющимся у них данным, а также осуществлять обзор и мониторинг процесса объявления об искоренении чумы крупного рогатого скота.

15. Совместный комитет ФАО/ВООЗЖ постановил, что:

- a) чума крупного рогатого скота, как свободно циркулирующее вирусное заболевание, в мире ликвидировано; и
- b) наличие вирулентного или ослабленного вируса чумы крупного рогатого скота в лабораториях представляет потенциальную угрозу с точки зрения статуса этого заболевания в мире.

16. Совместный комитет ФАО/ВООЗЖ подготовил проект рекомендации и предложил подготовить резолюцию для принятия высшими руководящими органами ФАО и ВООЗЖ. Кроме того, Совместный комитет ФАО/ВООЗЖ подготовил руководящие принципы по секвестрированию вируса чумы крупного рогатого скота или его безопасному хранению.

17. Всемирная ассамблея делегатов ВООЗЖ, проведенная с 22 по 27 мая 2011 года, приняла Декларацию о ликвидации чумы крупного рогатого скота во всем мире и осуществлении последующих мер, направленных на то, чтобы навечно избавить мир от этого заболевания. Декларация, подлежащая принятию Конференцией, содержится в документе С 2011/LIM/12.